

Bruxelles, 18 noiembrie 2019
(OR. en)

14157/19
ADD 1

**Dosar interinstituțional:
2019/0260(NLE)**

**AVIATION 227
RELEX 1044**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	14 noiembrie 2019
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2019) 587 final - ANNEX
Subiect:	ANEXĂ la Propunerea de decizie a Consiliului privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul comitetului mixt instituit prin Acordul privind transportul aerian dintre Canada și Comunitatea Europeană și statele sale membre

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2019) 587 final - ANNEX.

Anexă: COM(2019) 587 final - ANNEX



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 14.11.2019
COM(2019) 587 final

ANNEX

ANEXĂ

la

Propunerea de decizie a Consiliului

**privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul comitetului
mixt instituit prin Acordul privind transportul aerian dintre Canada și Comunitatea
Europeană și statele sale membre**

ANEXĂ

Proiect

Decizia nr. 1/2019 a comitetului mixt Canada/UE instituit în temeiul Acordului privind transportul aerian dintre Canada și Comunitatea Europeană și statele sale membre

din [data]

de adoptare a regulamentului său de procedură

COMITETUL MIXT CANADA-UE,

având în vedere Acordul privind transportul aerian dintre Canada și Comunitatea Europeană și statele sale membre („acordul”), în special articolul 17,

DECIDE:

Articol unic

Se adoptă regulamentul de procedură al comitetului mixt, prevăzut în anexa la prezenta decizie.

Adoptată la ...,

Pentru comitetul mixt,

Șeful delegației Uniunii Europene

[nume]

Șeful delegației canadiene

[nume]

Regulament de procedură

COMITETUL MIXT

având în vedere Acordul privind transportul aerian dintre Canada și Comunitatea Europeană și statele sale membre, în special articolul 17,

ADOPTĂ URMĂTORUL REGULAMENT DE PROCEDURĂ

Articolul 1

Șefii de delegație

- (1) Comitetul mixt va fi compus din reprezentanți ai părților.
- (2) Comitetul mixt va fi prezidat în comun de șefii delegațiilor părților.

Articolul 2

Reuniunile

- (1) Comitetul mixt se va reuni cel puțin o dată pe an, responsabilitatea găzduirii revenind în mod alternativ părților. În plus, oricare dintre părți poate solicita convocarea unei reuniuni a comitetului mixt în temeiul articolului 17 alineatul (3) din acord.
- (2) Comitetul mixt poate organiza reuniuni față în față sau prin alte mijloace (teleconferințe sau videoconferințe).

Articolul 3

Delegațiile

- (1) Înaintea unei reuniuni, șefii delegațiilor se vor informa reciproc cu privire la componența prevăzută a delegațiilor lor pentru reuniunea respectivă.
- (2) Reprezentanți ai părților interesate din sectorul transportului aerian pot fi invitați să participe la reuniuni în calitate de observatori, în cazul în care comitetul mixt convine în acest sens.

- (3) Comitetul mixt poate conveni să invite și alte părți interesate sau experți să participe la reuniuni, pentru a oferi informații cu privire la subiecte specifice.

Articolul 4

Secretariatul

Un funcționar al Comisiei Europene și un funcționar al guvernului Canadei vor exercita în comun funcțiile de secretari ai comitetului mixt.

Articolul 5

Ordinea de zi a reuniunilor

- (1) Șefii delegațiilor vor stabili de comun acord ordinea de zi provizorie a fiecărei reuniuni. Pentru a facilita distribuirea către membrii fiecărei delegații și consultarea cu aceștia, în măsura posibilului, această ordine de zi provizorie va fi stabilită cu cel puțin 15 zile înainte de data reuniunii.
- (2) Comitetul mixt adoptă ordinea de zi la începutul fiecărei reuniuni. Pe ordinea de zi pot fi incluse și alte puncte decât cele care figurează pe ordinea de zi provizorie, în cazul în care comitetul mixt convine în acest sens.
- (3) Șefii delegațiilor pot reduce termenul indicat la alineatul (1) pentru a ține seama de caracterul urgent al unei anumite chestiuni.

Articolul 6

Procesul-verbal al reuniunii

- (1) La sfârșitul fiecărei reuniuni a comitetului mixt se va întocmi un proiect de proces-verbal al reuniunii. El va indica punctele discutate și concluziile comune la care s-a ajuns, inclusiv eventualele recomandări și decizii adoptate.
- (2) Procesul-verbal al reuniunii va fi aprobat în scris de către șefii delegațiilor, în termen de 30 de zile de la data reuniunii sau până la o altă dată stabilită de părțile la acord.
- (3) Odată aprobat, procesul-verbal al reuniunii va fi semnat de șefii delegațiilor și fiecare parte va păstra câte un exemplar original. Părțile pot stabili ca această cerință să fie îndeplinită prin semnarea și schimbul de exemplare electronice.
- (4) În absența unor dispoziții contrare, reuniunile comitetului mixt nu vor fi publice. Procesul-verbal al reuniunii și schimburile de corespondență, după caz, vor fi publice, cu excepția cazului în care una dintre părți solicită contrariul. Dacă este necesar,

comitetul mixt poate conveni să recomande publicarea unui comunicat de presă comun.

Articolul 7

Procedura scrisă

Atunci când este necesar și motivat în mod corespunzător, deciziile și recomandările comitetului mixt pot fi adoptate prin procedură scrisă. În acest scop, șefii delegațiilor își vor transmite reciproc proiectele de măsuri pentru care este solicitat avizul comitetului mixt, care poate fi apoi confirmat prin schimb de corespondență.

Articolul 8

Deliberări

- (1) Comitetul mixt își va adopta deciziile și va formula recomandări pe bază de consens.
- (2) Deciziile sau recomandările comitetului mixt vor fi intitulate „Decizia” și, respectiv, „Recomandarea”, aceste titluri fiind urmate de un număr de ordine, de data adoptării și de o descriere a obiectului lor.
- (3) Deciziile și recomandările comitetului mixt vor fi semnate de șefii delegațiilor și atașate la procesul-verbal al reuniunii.
- (4) Orice decizie adoptată de comitetul mixt va fi pusă în aplicare de către părți în conformitate cu propriile proceduri interne.

Articolul 9

Grupurile de lucru

- (1) Comitetul mixt poate conveni să înființeze grupuri de lucru pentru a studia aspecte specifice relevante pentru acord. Mandatul unui grup de lucru va fi aprobat de comitetul mixt și inclus în procesul-verbal al reuniunii corespunzător.
- (2) Componența grupurilor de lucru va fi stabilită de comitetul mixt.
- (3) Grupurile de lucru vor raporta comitetului mixt. Ele nu pot lua decizii, dar pot transmite recomandări comitetului mixt.
- (4) Comitetul mixt poate conveni în orice moment să dizolve orice grupuri de lucru existente, să le modifice mandatele sau să înființeze noi grupuri de lucru care să îl asiste în îndeplinirea sarcinilor sale.

Articolul 10

Cheltuielile

- (1) Membrii fiecărei delegații vor suporta cheltuielile aferente participării lor la o reuniune sau la un grup de lucru.
- (2) Orice alte cheltuieli aferente organizării reuniunilor sunt suportate de partea care găzduiește reuniunea.

Articolul 11

Modificarea regulamentului de procedură

Comitetul mixt poate modifica în orice moment prezentul regulament de procedură, printr-o decizie adoptată în conformitate cu articolul 8.